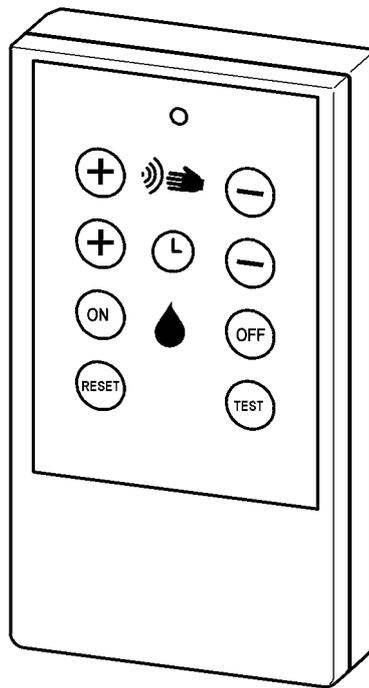


# Montage- und Betriebsanleitung

---

## Fernbedienung

Best.-Nr.: 2000101087  
ZAQUA091



- DE
- EN
- FR
- ES
- IT
- NL
- PL
- SV
- CS
- FI
- RU

## Inhaltsverzeichnis

---

1. Gewährleistung . . . . .	2
2. Wichtige Hinweise . . . . .	2
<b>Produktbeschreibung</b>	
3. Anwendung . . . . .	2
4. Maße . . . . .	3
5. Bedienoberfläche . . . . .	3
<b>Montage, Funktion und Inbetriebnahme</b>	
6. Modus umschalten . . . . .	4
7. Armatur für die Fernbedienung aktivieren . . . . .	4
8. Funktionen für Wascharmaturen und Urinale . . . . .	5
9. Einstellungen Wascharmaturen . . . . .	6
10. Einstellungen Hygieneeinheit und Hygieneset . . . . .	11
11. Einstellungen AQUACONTACT . . . . .	15
12. Einstellungen Urinal . . . . .	21
13. Zusatzeinstellungen Urinal . . . . .	22
<b>Instandhaltung</b>	
14. Batterie wechseln . . . . .	23

### 1. Gewährleistung

---

Haftung wird gemäß den allgemeinen Liefer- und Geschäftsbedingungen übernommen.

### 2. Wichtige Hinweise

---

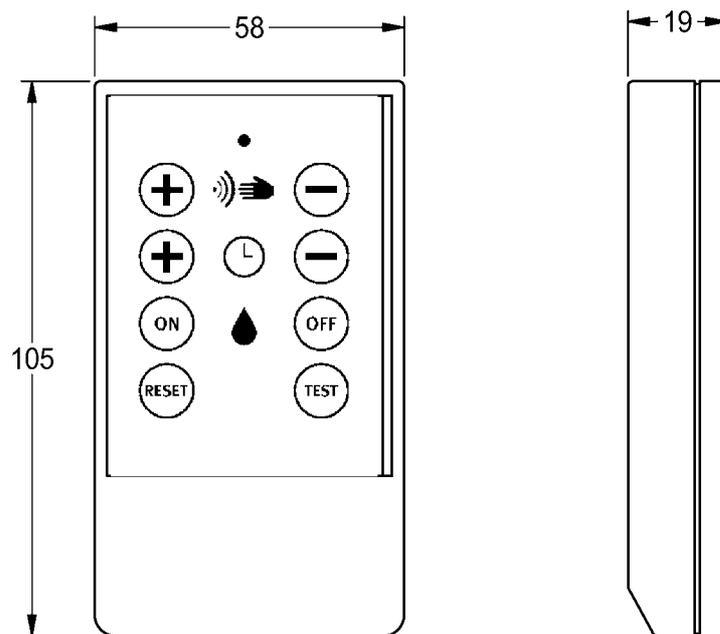
Diese Anleitung an den Betreiber weitergeben.  
Änderungen sind vorbehalten.

### 3. Anwendung

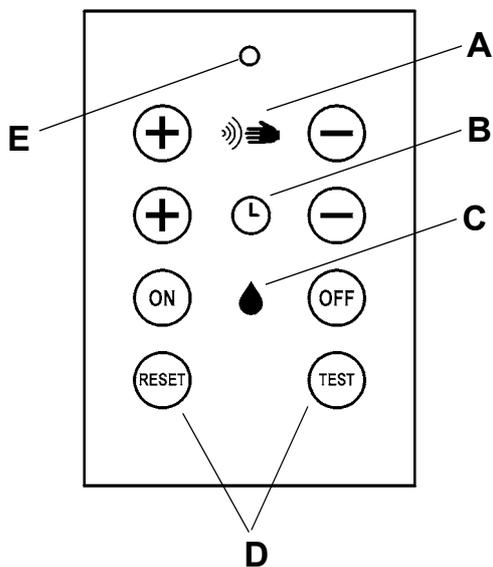
---

Fernbedienung für Wasch- und Spülarmaturen der Serien PROTRONIC, PROTRONIC-C, PROTRONIC-S, PROTRONIC-T, Hygieneeinheit, Hygieneset (Armatureinheit) und AQUACONTACT zur Einstellung der Funktionsparameter.

## 4. Maße



## 5. Bedienoberfläche



A: Reichweite

B: Zeit

C: Funktionen:

on/off: abhängig von Armatur

D: zusätzliche Kombinationstasten

E: LED

### Funktion „Auto Repeat“

Wenn die Tasten für die Einstellung der Reichweite und der Fließzeitverlängerung dauerhaft gedrückt werden, wird in regelmäßigen Abständen erneut der Befehl gesendet.

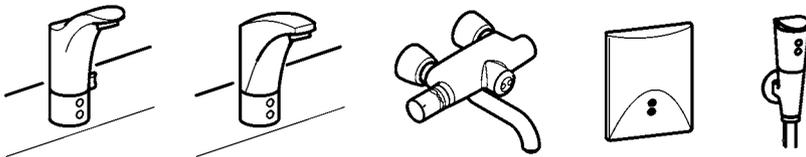
## 6. Modus umschalten

Die Armaturen arbeiten mit unterschiedlichen Baudraten. Die Fernbedienung muss vor der Aktivierung auf die Armatur eingestellt werden.

6.1 Die Taste „Reset“ drücken und halten.

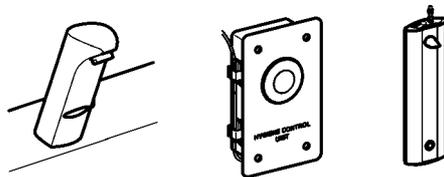
6.2 Die Taste „-“ (  ) drücken.

- Protronic-C, Protronic-T



Die LED in der Fernbedienung blinkt 2 mal langsam.

- Protronic-S, Hygieneeinheit, Hygieneset, AQUACONTACT

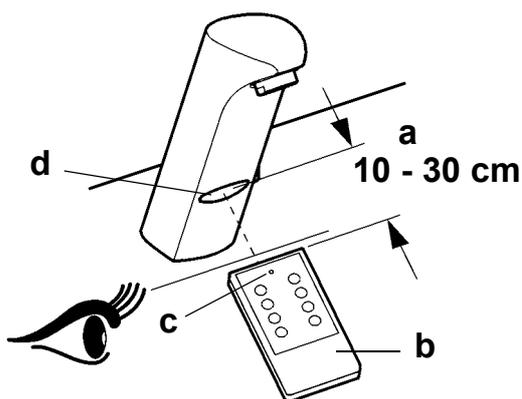


Die LED in der Fernbedienung blinkt 4 mal schnell.

## 7. Armatur für die Fernbedienung aktivieren

 Vor jeder Einstellung mit der Fernbedienung

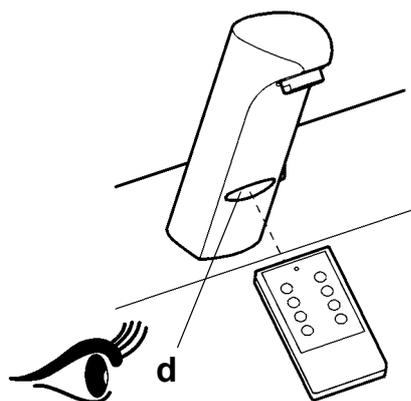
- Waschtischarmaturen: Die Armatur auslösen.
- AQUACONTACT: Die Armatur auslösen. Die Armatur stoppen.
- Urinalarmaturen: Ein Objekt mindestens 5 s von dem Sensor erfassen lassen.



7.1 Die Fernbedienung (b) senkrecht im angegebenen Abstand (a) auf den Sensor (d) der Armatur richten und eine Taste drücken.

 Wenn die Taste richtig gedrückt wird, blinkt die LED (c) in der Fernbedienung 2-mal.

Wenn die LED nicht blinkt, wurden die Tasten nicht richtig gedrückt oder die Batterie in der Fernbedienung ist leer (siehe [Kapitel 14.](#)).



**7.2** Wenn ein Fernbedienungsbefehl akzeptiert wird, blinkt die LED im Sensor (d) der Armatur. Die Blinkintervalle sind den jeweiligen Funktionsbeschreibungen zu entnehmen.

- Nach jedem akzeptierten Fernbedienungsbefehl bleibt die Armatur weitere 60 s im Fernbedienungsmodus.
- Nicht zutreffend bei Reinigungsabschaltung.

☞ Das Blinken der LED im Sensor (d) der Armatur ist bei der Produktreihe Protronic-S nur in Sensorhöhe sichtbar.

## 8. Funktionen für Wascharmaturen und Urinale

---

### Testmodus = Wasserlose Simulation

Im Testmodus kann die Reichweite ohne fließendes Wasser überprüft und eingestellt werden.

**8.1** Die Taste TEST drücken.

- Der Testmodus ist aktiviert.
- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 4 × kurz, Pause, 4 × kurz
- Bei Erfassung einer Hand oder eines Objektes leuchtet die LED im Sensor der Armatur.

**8.2** Die Reichweite einstellen.

**8.3** Den Einstellmodus verlassen.

- Die Taste TEST drücken.  
oder
- 60 s warten.
- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 4 × kurz, Pause, 4 × kurz
- Die LED im Sensor der Armatur ist aus.

## Reichweite einstellen

8.4 Mit den Tasten + und – (  ) die Reichweite in Stufen einstellen.

- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 4 × kurz pro Verstellung um eine Stufe
  - 2 × lang bei Erreichen der jeweiligen Endstellung

## Fließzeitverlängerung/Spülzeit einstellen

8.5 Mit den Tasten + und – (  ) die Fließzeitverlängerung in Stufen einstellen.

- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 4 × kurz pro Verstellung um eine Stufe
  - 2 × lang bei Erreichen der jeweiligen Endstellung

## Armatur ausschalten

8.6 Die Taste  OFF drücken.

- Die Armatur ist dauerhaft geschlossen.
- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 3 × kurz, Pause, 3 × kurz, Pause, ...

8.7 Die Taste  OFF erneut drücken.

- Die Armatur ist betriebsbereit.

## 9. Einstellungen Wascharmaturen

---

### Dauerlauf einstellen

Für den Dauerlauf kann eine Zeit von 3,5 min oder 11 min eingestellt werden (Voreinstellung 3,5 min).

9.1 Die Taste TEST drücken.

9.2 Die Taste  OFF so oft drücken, bis der gewünschte Modus eingestellt ist.

- Die Zeit für den Dauerlauf wird eingestellt.
- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 2 × lang = 11 min Dauerlaufzeit
  - 4 × kurz = 3,5 min Dauerlaufzeit

9.3 Den Einstellmodus verlassen.

- Die Taste TEST drücken.  
oder
- 60 s warten.

 Bei Produkten mit dem Fertigungsdatum vor 01.06.2003 ist diese Funktion nicht verfügbar. Durch Drücken der entsprechenden Tasten schaltet sich die Armatur aus.

## Dauerlauf aktivieren (Thermische Desinfektion)

9.4 Den Mischhebel der Armatur auf Heißwasser-Endanschlag drehen (siehe Anleitung der Armatur).

9.5 Die Taste  ON drücken.

- Der Dauerlauf wird gestartet (Magnetventil öffnet sich).

 Der Dauerlauf kann durch erneutes Drücken der Taste  ON vorzeitig beendet werden.

## Automatische Sicherheitsabschaltung einstellen

Wenn ein Objekt 60 s dauerhaft erfasst wird, stoppt der Wasserfluss automatisch.

9.6 Die Taste RESET drücken und halten.

9.7 Innerhalb von 2 s zusätzlich die Taste  OFF drücken

- LED im Sensor der Armatur blinkt.

9.8 Mit den Tasten + und – (  ) die Abschaltzeit in Stufen einstellen.

- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 4 × kurz pro Verstellung bis 60 s um eine Stufe (5 s)
  - 8 × kurz pro Verstellung ab 60 s um eine Stufe (60 s)
  - 2 × lang bei Erreichen der jeweiligen Endstellung

9.9 10 s warten.

- Der Einstellmodus wird verlassen.

## Hygienespülung aktivieren/deaktivieren

Die Funktion „Hygienespülung“ sichert die Wasserhygiene bei längerer Nichtbenutzung der Armatur. Der Wasserfluss wird in einem einstellbaren Intervall nach der letzten Benutzung für eine wählbare Zeit aktiviert.

### **Achtung!**

- Sollte die Funktion „Hygienespülung“ genutzt werden, muss der Wasserabfluss gewährleistet sein.
- Wenn die Funktion „Hygienespülung“ für die Kalt- und Warmwasserleitung durchgeführt werden soll, muss sich der Mischhebel der Armatur in der Mischwasserstellung befinden.

 Bei Produkten mit dem Fertigungsdatum vor 01.05.2002 ist diese Funktion nicht verfügbar. Durch Drücken der entsprechenden Tasten blinkt die LED im Sensor der Armatur nicht.

### **Wichtig!**

Protronic-C, Protronic-T: Wenn die Funktion „Hygienespülung“ aktiviert ist, leuchtet innerhalb von 3 Minuten nach Trennen der Spannungsversorgung und Wiederinbetriebnahme die LED bei Objekterkennung.

 Werkseitig ist die Funktion „Hygienespülung“ deaktiviert.

9.10 Die Taste RESET drücken und halten.

9.11 Innerhalb von 2 s zusätzlich die Taste  OFF drücken.

- Die LED im Sensor der Armatur blinkt im 1s-Takt.

9.12 Die Taste RESET loslassen.

9.13 Innerhalb von 10 s die Taste  OFF drücken.

- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 4 × kurz: Funktion „Hygienespülung“ ist eingeschaltet.
  - 2 × lang: Funktion „Hygienespülung“ ist ausgeschaltet.

9.14 10 s warten.

- Der Einstellmodus wird verlassen.

### Spülintervall einstellen

9.15 Die Taste TEST drücken.

9.16 Die Taste  ON so oft drücken, bis der gewünschte Modus eingestellt ist.

- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:

#### **Protronic-C, Protronic-T**

- 2 × lang = 1 Tag
- 4 × kurz = 3 Tage

 Werkseitig ist das Spülintervall auf 3 Tage eingestellt.

#### **Protronic-S**

- 1 × kurz = 8 h
- 2 × kurz = 24 h
- 3 × kurz = 48 h
- 4 × kurz = 72 h

 Werkseitig ist das Spülintervall auf 24 h eingestellt.

9.17 Den Einstellmodus verlassen.

- Die Taste TEST drücken.  
oder
- 60 s warten.

## Spülzeit einstellen – Protronic-C, Protronic-T

Die Spülzeit kann im Minutentakt von 1 bis 10 Minuten eingestellt werden.

 Werkseitig ist der Spülzeit auf 5 Minuten eingestellt.

**9.18** Die Taste TEST drücken.

**9.19** Mit den Tasten + und – (  ) die Spülzeit in Stufen einstellen.

- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 4 × kurz = Verstellung um eine Stufe (ca. 1 Minute).
  - 2 × lang = Erreichen der Endstellung.

**9.20** Den Einstellmodus verlassen.

- Die Taste TEST drücken.  
oder
- 60 s warten.

## Spülzeit einstellen – Protronic-S

Die Spülzeit kann in folgenden Stufen eingestellt werden

- 10 s
- 30 s
- 60 s
- 2 min
- 3 min
- 5 min
- 7 min
- 10 min

 Werkseitig ist der Spülzeit auf 10 Sekunden eingestellt.

**9.21** Die Taste TEST drücken.

**9.22** Mit den Tasten + und – (  ) die Spülzeit in Stufen einstellen.

- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 4 × kurz = Verstellung um eine Stufe.
  - 2 × lang = Erreichen der Endstellung.

**9.23** Den Einstellmodus verlassen.

- Die Taste TEST drücken.  
oder
- 60 s warten.

## Werkseinstellungen herstellen (Reset)

9.24 Die Taste RESET mindestens 3 s drücken.

- Die Werkseinstellungen sind wieder hergestellt.
- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 4 × kurz, 3 × kurz, 3 × kurz

## Erfassungsart ändern (nur Aufputz-Waschtischbatterie Wandmontage)

**Der Wasserfluss soll starten/stoppen, wenn sich eine Hand dem Sensor nähert/entfernt (3-7 cm).**

9.25 Die Taste „ –“ so oft drücken, bis die minimale Reichweite erreicht ist.

- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 2 × lang

9.26 Die Taste „ –“ erneut drücken.

- Die Erfassungsart ist umgestellt. Der Sensor reagiert nur, wenn sich eine Hand nähert/entfernt. Die Reichweite kann eingestellt werden (siehe [Kapitel 8.](#)).
- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 5 × lang, 3 × kurz

**Der Wasserfluss soll starten/stoppen, wenn sich eine Person dem Sensor nähert/entfernt (>35 cm).**

9.27 Die Taste „ +“ so oft drücken, bis die maximale Reichweite erreicht ist.

- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 2 × lang

9.28 Die Taste „ +“ erneut drücken.

- Die Erfassungsart ist umgestellt. Der Sensor reagiert nur, wenn sich eine Person nähert/entfernt. Die Reichweite kann eingestellt werden (siehe [Kapitel 8.](#)).
- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 5 × lang, 3 × kurz

## Zurücksetzen der Erfassungsart auf Werkseinstellung

9.29 Die Taste RESET drücken.

## 10. Einstellungen Hygieneinheit und Hygieneset

---

### Normalmodus

#### Magnetventiltest starten

#### **Warnung!**

Beim Öffnen der Magnetventilkartusche Warmwasser besteht Verbrühungsgefahr.

10.1 Die Taste  ON drücken.

- Nacheinander öffnen sich die Magnetventilkartuschen kurz.

### Hygienemodus

#### Hygienespülung starten

10.2 Die Taste TEST drücken.

- Die LED blinkt 4 × kurz.
- Die Armatur geht in den Hygienemodus.
- Die LED blinkt im 1s-Takt.

10.3 Die Taste  ON drücken.

- Das Wasser fließt für die eingestellte Spülzeit oder bis die Hygienespülung abgebrochen wird.

#### Hygienespülung stoppen

10.4 Die Taste  OFF drücken.

- Das Wasser stoppt.
- Die Armatur geht in den Normalmodus.

## Spülintervall einstellen

**10.5** Die Taste TEST drücken.

- Die LED blinkt 4 × kurz.
- Die Armatur geht in den Hygienemodus.
- Die LED blinkt im 1s-Takt.

**10.6** Mit den Tasten + und – (  ) den Spülintervall in Stufen einstellen.

- Die LED im Sensor blinkt:
  - 1 × kurz = Hygienespülung aus
  - 2 × kurz = 8 h
  - 3 × kurz = 24 h
  - 4 × kurz = 48 h
  - 5 × kurz = 72 h

 Werkseitig ist das Spülintervall auf 24h eingestellt.

## Spülzeit einstellen

**10.7** Die Taste TEST drücken.

- Die LED blinkt 4 × kurz.
- Die Armatur geht in den Hygienemodus.
- Die LED blinkt im 1s-Takt.

**10.8** Mit den Tasten + und – (  ) die Spülzeit in Stufen einstellen.

- Die LED im Sensor blinkt:

– 1 × kurz = 10 s	– 5 × kurz = 3 min
– 2 × kurz = 30 s	– 6 × kurz = 5 min
– 3 × kurz = 60 s	– 7 × kurz = 7 min
– 4 × kurz = 2 min	– 8 × kurz = 10 min

 Werkseitig ist die Spülzeit auf 3 min eingestellt.

## Magnetventilansteuerung umstellen

 Werkseitig ist die Magnetventilansteuerung so eingestellt, dass beim Start der Hygienespülung beide Magnetventilkartuschen geöffnet werden.

**10.9** Die Taste TEST drücken.

- Die LED blinkt 4 × kurz.
- Die Armatur geht in den Hygienemodus.
- Die LED blinkt im 1s-Takt.

**10.10** Die Taste  OFF drücken.

- Die LED im Sensor blinkt:
  - kurz = nur die Magnetventilkartusche im Kaltwasser öffnet sich.
  - lang = beide Magnetventilkartuschen öffnen sich.

## Hygienemodus verlassen.

 Wenn die Hygienespülung gestartet wurde, geht nach Ende der Hygienespülung die Armatur automatisch in den Normalmodus.

**10.11** Die Taste TEST drücken.

- Die LED im Sensor blinkt 4 × kurz.  
oder  
60 s warten.
- Die LED im Sensor blinkt nicht.

## TD-Modus

### Thermische Desinfektion starten

#### **Warnung!**

Für die Zeit der thermischen Desinfektion sind Personenschutzmaßnahmen (Verbrühungsschutz) zu treffen, z. B. Sperren der Sanitärräume. Nichtbeachtung kann Körperverletzung durch Verbrühung bewirken.

**10.12** Die Taste RESET drücken und halten.

**10.13** Innerhalb von 2 s zusätzlich die Taste  OFF drücken.

- Die LED blinkt 4 × kurz.
- Die Armatur geht in den TD-Modus.
- Die LED blinkt doppelt im 1s-Takt.

**10.14** Die Taste ON drücken.

- Die LED blinkt im 2s-Takt.
- Die thermische Desinfektion wird gestartet.

## Ablauf Thermische Desinfektion

- Thermische Desinfektion starten
- Startverzögerung  
Das Magnetventil öffnet sich erst nach der eingestellten Startverzögerung.  
10 s nach Start der Thermischen Desinfektion fließt heißes Wasser.
- Einwirkzeit  
Für 2 min fließt heißes Wasser.  
Nach 2 min fließt das Wasser pulsierend für den Rest der eingestellten Zeit (Einwirkphase).
- Sicherheitsfenster  
In dieser Zeit soll das Wasser in der Zirkulationsleitung auf die voreingestellte Temperatur gekühlt werden.
- Abkühlphase  
Das restliche in der Armatur befindliche heiße Wasser wird herausgespült.

## Parameter einstellen

 Die Parameter Einwirkzeit und Abkühlzeit können nicht voneinander unabhängig eingestellt werden.

**10.15** Die Taste RESET drücken und halten.

**10.16** Innerhalb von 2 s zusätzlich die Taste  OFF drücken.

- Die LED blinkt 4 × kurz.
- Die Armatur geht in den TD-Modus.
- Die LED blinkt doppelt im 1s-Takt.

**10.17** Mit den Tasten + und – () den Code für das gewünschte Parameterpaar einstellen.

Abkühlzeit		0	10s	20s	30s	60s
Einwirkzeit	3 min	1	6	11	16	21
	5 min	2	7	12	17	22
	10 min	3	8	13	18	23
	15 min	4	9	14	19	24
	20 min	5	10	15	20	25

 Werkseitig sind die Parameter auf den Code 7 eingestellt.

- Die LED im Sensor bestätigt den eingegebenen Code
  - LED blinkt kurz = Einerstelle
  - LED blinkt lang = Zehnerstelle

Bsp.: Die LED blinkt 2 × lang und 1 × kurz = Der Code 21 wurde eingestellt. Die Einwirkzeit beträgt 3 min. Die Abkühlzeit beträgt 60 s.

## Thermische Desinfektion stoppen

10.18 Die Taste RESET drücken und halten.

10.19 Innerhalb von 2 s zusätzlich die Taste  OFF drücken.

- Die LED im Sensor blinkt im 1s-Takt
- Wenn sich die Armatur in der Einwirkphase befindet, wird sofort die Abkühlphase gestartet.
- Wenn sich die Armatur in der Abkühlphase befindet, werden sofort die Magnetventile geschlossen.

## Thermische Desinfektion Notaus

10.20 Die Taste  OFF 2-mal drücken.

- Die LED im Sensor blinkt nicht.

## TD-Modus verlassen.

10.21 Die Tasten RESET und  OFF drücken.

- Die LED blinkt 4 × kurz.

oder

wenn die Thermische Desinfektion durchgeführt wird, das Ende der Desinfektion abwarten.

## Werkseinstellungen herstellen (Reset)

10.22 Die Taste RESET mindestens 3 s drücken.

- Die Werkseinstellungen sind wieder hergestellt.
- Die LED blinkt 4 × kurz (2 × hintereinander).

## 11. Einstellungen AQUACONTACT

---



### Wichtig!

Die Armatur für die Fernbedienung aktivieren (siehe [Kapitel 7.](#)).

## Normalmodus

### Magnetventiltest starten



### Warnung!

Beim Öffnen der Magnetventilkartusche Warmwasser besteht Verbrühungsgefahr.

11.1 Die Taste  ON drücken.

- Nacheinander öffnen sich die Magnetventilkartuschen kurz.

## Reichweite einstellen für die Funktion Körperreflexion

-  Wenn die Fließzeit auf 3 s eingestellt ist, befindet sich die Armatur im Modus Körperreflexion.

Die Reichweite kann in 24 Stufen eingestellt werden.

- Stufe 1: 18 cm
- Stufe 24: ca. 50 cm

**11.2** Mit den Tasten + und – (  ) die Reichweite in Stufen einstellen.

- Die LED im Sensor bestätigt die eingegebene Stufe
  - LED blinkt kurz = Einerstelle
  - LED blinkt lang = Zehnerstelle

## Armatur ausschalten

**11.3** Die Taste  OFF drücken.

- Die LED im Sensor blinkt 4 × kurz.
- Die Armatur ist ausgeschaltet.
- Die LED im Sensor blinkt im 3s-Takt.

## Armatur einschalten

**11.4** Die Taste  OFF drücken.

- Die LED im Sensor blinkt 2 × lang.
- Die Armatur ist eingeschaltet.
- Die LED im Sensor blinkt nicht.

## Fließzeit einstellen

**11.5** Mit den Tasten + und – (  ) die Fließzeit in Stufen einstellen.

- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 1 × kurz = 3 s
  - 2 × kurz = 10 s
  - 3 × kurz = 20 s
  - 4 × kurz = 30 s
  - 5 × kurz = 40 s
  - 6 × kurz = 50 s
  - 7 × kurz = 1 min
  - 8 × kurz = 2 min
  - 9 × kurz = 3 min
  - 1 × lang = 4 min
  - 1 × lang, 1 × kurz = 5 min

-  Werkseitig ist die Fließzeit auf 30 s eingestellt.

## Hygienemodus

### Hygienespülung starten

11.6 Die Taste TEST drücken.

- Die LED blinkt 4 × kurz
- Die Armatur geht in den Hygienemodus.
- Die LED blinkt im 1s-Takt

11.7 Die Taste  ON drücken.

- Das Wasser fließt für die eingestellte Spülzeit.

### Spülintervall einstellen

11.8 Die Taste TEST drücken.

- Die LED blinkt 4 × kurz
- Die Armatur geht in den Hygienemodus.
- Die LED blinkt im 1s-Takt

11.9 Mit den Tasten + und – (  ) den Spülintervall in Stufen einstellen.

- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 1 × kurz = Hygienespülung aus
  - 2 × kurz = 2 h
  - 3 × kurz = 8 h
  - 4 × kurz = 12 h
  - 5 × kurz = 24 h
  - 6 × kurz = 48 h
  - 7 × kurz = 72 h

 Werkseitig ist das Spülintervall auf 24h eingestellt.

Der Zyklus der Hygienespülung ergibt sich aus der Intervallzeit plus der Spülzeit mit einer Toleranz von  $\pm 5\%$ .

### Spülzeit einstellen

11.10 Die Taste TEST drücken.

- Die LED blinkt 4 × kurz
- Die Armatur geht in den Hygienemodus.
- Die LED blinkt im 1s-Takt

11.11 Mit den Tasten + und – (  ) die Spülzeit in Stufen einstellen.

- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 1 × kurz = 10 s
  - 2 × kurz = 30 s
  - 3 × kurz = 1 min
  - 4 × kurz = 2 min
  - 5 × kurz = 3 min
  - 6 × kurz = 5 min
  - 7 × kurz = 7 min
  - 8 × kurz = 10 min

 Werkseitig ist die Spülzeit auf 10 s eingestellt.

## Hygienemodus verlassen.

- ☞ Wenn die Hygienespülung gestartet wurde, geht nach Ende der Hygienespülung die Armatur automatisch in den Normalmodus.

### 11.12 Die Taste TEST drücken.

- Die LED im Sensor blinkt 4 × lang.  
oder  
60 s warten.
- Die LED im Sensor blinkt nicht.

## TD-Modus

### Thermische Desinfektion starten

#### ⚠ **Warnung!**

Für die Zeit der thermischen Desinfektion sind Personenschutzmaßnahmen (Verbrühungsschutz) zu treffen, z. B. Sperren der Sanitärräume. Nichtbeachtung kann Körperverletzung durch Verbrühung bewirken.

### 11.13 Die Taste RESET drücken und halten.

### 11.14 Innerhalb von 2 s zusätzlich die Taste OFF drücken.

- Die LED blinkt 4 × kurz.
- Die Armatur geht in den TD-Modus.
- Die LED blinkt doppelt im 1s-Takt.

### 11.15 Die Taste ON drücken.

- Die LED blinkt im 2s-Takt.
- Die thermische Desinfektion wird gestartet.

## Ablauf Thermische Desinfektion

- Thermische Desinfektion starten
- Startverzögerung  
Das Magnetventil öffnet sich erst nach der eingestellten Startverzögerung. Frühestens 10 s nach Start der Thermischen Desinfektion fließt heißes Wasser.
- Einwirkzeit  
Für 2 min fließt heißes Wasser.  
Nach 2 min fließt das Wasser pulsierend für den Rest der eingestellten Zeit (Einwirkphase).
- Sicherheitsfenster  
In dieser Zeit soll das Wasser in der Zirkulationsleitung auf die voreingestellte Temperatur gekühlt werden.
- Abkühlphase  
Das restliche in der Armatur befindliche heiße Wasser wird herausgespült.

## Parameter einstellen

☞ Die Parameter Einwirkzeit und Abkühlzeit können nicht voneinander unabhängig eingestellt werden.

11.16 Die Taste RESET drücken und halten.

11.17 Innerhalb von 2 s zusätzlich die Taste  OFF drücken.

- Die LED blinkt 4 × kurz.
- Die Armatur geht in den TD-Modus.
- Die LED blinkt doppelt im 1s-Takt.

11.18 Mit den Tasten + und – () den Code für das gewünschte Parameterpaar einstellen.

Abkühlzeit		0	1 min	3 min	5 min	10 min
Einwirkzeit	3 min	1	6	11	16	21
	5 min	2	7	12	17	22
	10 min	3	8	13	18	23
	15 min	4	9	14	19	24
	20 min	5	10	15	20	25

☞ Werkseitig sind die Parameter auf den Code 6 eingestellt.

- Die LED im Sensor der Armatur bestätigt den eingegebenen Code
  - LED blinkt kurz = Einerstelle
  - LED blinkt lang = Zehnerstelle

Bsp.: Die LED blinkt 2 × lang und 1 × kurz = Der Code 21 wurde eingestellt. Die Einwirkzeit beträgt 3 min. Die Abkühlzeit beträgt 10 min.

☞ Die Parameter Sicherheitszeitfenster und Startverzögerung können nicht voneinander unabhängig eingestellt werden.

**11.19** Die Taste RESET drücken und halten.

**11.20** Innerhalb von 2 s zusätzlich die Taste  OFF drücken.

- Die LED blinkt 4 × kurz.
- Die Armatur geht in den TD-Modus.
- Die LED blinkt doppelt im 1s-Takt.

**11.21** Mit den Tasten + und – (  ) den Code für das gewünschte Parameterpaar einstellen.

Sicherheitszeitfenster		0 h	0,5 h	1 h	2 h	4 h
Startverzögerung	10 sec	1	6	11	16	21
	30 sec	2	7	12	17	22
	1 min	3	8	13	18	23
	2 min	4	9	14	19	24
	3 min	5	10	15	20	25

☞ Werkseitig sind die Parameter auf den Code 1 eingestellt.

- Die LED im Sensor der Armatur bestätigt den eingegebenen Code
  - LED blinkt kurz = Einerstelle
  - LED blinkt lang = Zehnerstelle

### Thermische Desinfektion stoppen

**11.22** Die Taste  OFF drücken.

- Die LED im Sensor blinkt im 1s-Takt
- Wenn sich die Armatur in der Einwirkphase befindet, wird sofort die Abkühlphase gestartet.
- Wenn sich die Armatur in der Abkühlphase befindet, werden sofort die Magnetventile geschlossen.

### Thermische Desinfektion Notaus

**11.23** Die Taste  OFF 2-mal drücken.

- Die LED im Sensor blinkt nicht.

## **TD-Modus verlassen.**

**11.24** Die Taste RESET drücken und halten.

**11.25** Innerhalb von 2 s zusätzlich die Taste  OFF drücken.

- Die LED blinkt 4 × kurz.

oder

wenn die Thermische Desinfektion durchgeführt wird, das Ende der Desinfektion abwarten.

## **Werkseinstellungen herstellen (Reset)**

**11.26** Die Taste RESET mindestens 3 s drücken.

- Die Werkseinstellungen sind wieder hergestellt.
- Die LED blinkt 4 × kurz (2 × hintereinander).

## **12. Einstellungen Urinal**

---

### **Spülung auslösen**

**12.1** Die Taste  ON drücken.

- Das Wasser fließt für die eingestellte Spülzeit.

### **24-Stundenspülung Ein-/Ausschalten**

 Werkseitig ist die 24-Stundenspülung eingeschaltet.

**12.2** Die Taste RESET drücken und halten.

**12.3** Innerhalb von 2 s zusätzlich die Taste  OFF drücken.

- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 4 × kurz: 24-Stundenspülung ist eingeschaltet.
  - 2 × lang: 24-Stundenspülung ist ausgeschaltet.

**12.4** 10 ss warten.

- Der Einstellmodus wird verlassen.

### **Werkseinstellungen herstellen (Reset)**

**12.5** Die Taste RESET mindestens 3 s drücken.

- Die Werkseinstellungen sind wieder hergestellt.
- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 4 × kurz, 1 × lang, 3 × kurz, 1 × lang, 3 × kurz
- Die Armatur befindet sich im Power-Up-Modus:
  - Erfasste Objekte werden durch die LED im Sensor der Armatur angezeigt.
  - Die Mindestverweilzeit entfällt, das heißt unabhängig von der Verweildauer im Erfassungsbereich wird nach Erfassungsende immer gespült.

 Der Power-Up-Modus wird automatisch nach 3 Minuten beendet. Die Armatur ist jetzt im Normalbetrieb.

## 13. Zusatzeinstellungen Urinal

---

 Diese Zusatzeinstellungen gelten nur für Urinal-Unterputzarmaturen mit Netzbetrieb.

### Vorspülung Ein-/Ausschalten

 Werkseitig ist die Vorspülung ausgeschaltet.

13.1 Die Taste TEST drücken und halten.

13.2 Innerhalb von 2 s zusätzlich die Taste  ON drücken.

- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 4 × kurz: Vorspülung ist eingeschaltet.
  - 2 × lang: Vorspülung ist ausgeschaltet.

13.3 Den Einstellmodus verlassen.

- Die Taste TEST drücken.  
oder
- 60 s warten.

### Zwischenspülung Ein-/Ausschalten

 Werkseitig ist die Zwischenspülung eingeschaltet.

13.4 Die Taste TEST drücken und halten.

13.5 Innerhalb von 2 s zusätzlich die Taste  OFF drücken.

- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 4 × kurz: Zwischenspülung ist eingeschaltet.
  - 2 × lang: Zwischenspülung ist ausgeschaltet.

13.6 Den Einstellmodus verlassen.

- Die Taste TEST drücken.  
oder
- 60 s warten.

### Mindestverweilzeit einstellen

 Werkseitig ist die Mindestverweilzeit auf 7 s eingestellt.

13.7 Die Taste TEST drücken und halten.

13.8 Mit den Tasten + und – (  ) die Mindestverweilzeit in Stufen einstellen.

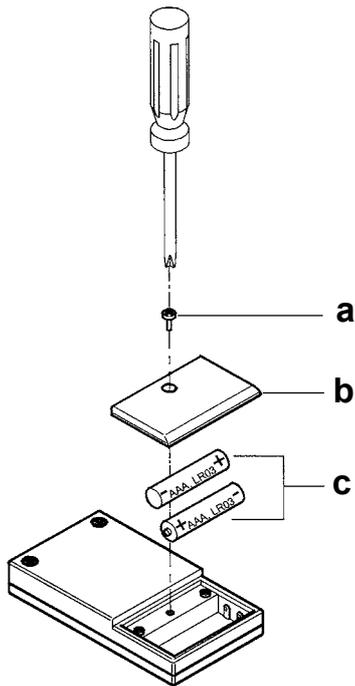
- Die LED im Sensor der Armatur blinkt:
  - 4 × kurz pro Verstellung um eine Stufe (ca. 1 s)
  - 2 × lang bei Erreichen der jeweiligen Endstellung

13.9 Den Einstellmodus verlassen.

- Die Taste TEST drücken.  
oder
- 60 s warten.

## 14. Batterie wechseln

---



- 14.1 Die Schraube (a) auf der Rückseite der Fernbedienung herausdrehen.
- 14.2 Den Deckel (b) abnehmen.
- 14.3 Die Batterien (c) entnehmen.
- 14.4 Die Kontakte prüfen, reinigen und gegebenenfalls die Batterien wechseln.
- ☞ Batterien, Typ Micro 1,5V (AAA, LR03) verwenden und polrichtig einlegen.
- 14.5 Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
- ☞ Entsorgungshinweis:  
Batterie ordnungsgemäß entsorgen!

**Australia**

PR Kitchen and  
Water Systems Pty Ltd  
Dandenong South VIC 3175  
Phone +61 3 9700 9100

**Austria**

KWC Austria GmbH  
6971 Hard, Austria  
Phone +43 5574 6735 0

**Belgium, Netherlands &  
Luxembourg**

KWC Aquarotter GmbH  
9320 Aalst; Belgium  
Phone +31 (0) 492 728 224

**Czech Republic**

KWC Aquarotter GmbH  
14974 Ludwigsfelde, Germany  
Phone +49 3378 818 309

**France**

KWC Austria GmbH  
6971 Hard, Austria  
Phone +33 800 909 216

**Germany**

KWC Aquarotter GmbH  
14974 Ludwigsfelde  
Phone +49 3378 818 0

**Italy**

KWC Austria GmbH  
6971 Hard, Austria  
Numero Verde +39 800 789 233

**Middle East**

KWC ME LLC Ras Al Khaimah,  
United Arab Emirates  
Phone +971 7 2034 700

**Poland**

KWC Aquarotter GmbH  
14974 Ludwigsfelde, Germany  
Phone +48 58 35 19 700

**Spain**

KWC Austria GmbH  
6971 Hard, Austria  
Phone +43 5574 6735 211

**Switzerland & Liechtenstein**

KWC Group AG  
5726 Unterkulm, Switzerland  
Phone +41 62 768 69 00

**Turkey**

KWC ME LLC Ras Al Khaimah,  
United Arab Emirates  
Phone +971 7 2034 700

**United Kingdom**

KWC DVS Ltd - Northern Office  
Barlborough S43 4PZ  
Phone +44 1246 450 255

KWC DVS Ltd - Southern Office  
Paignton TQ4 7TW  
Phone +44 1803 529 021

**EAST EUROPE**

Bosnia Herzegovina  
Bulgaria | Croatia  
Hungary | Latvia  
Lithuania | Romania  
Russia | Serbia | Slovakia  
Slovenia | Ukraine

KWC Aquarotter GmbH  
14974 Ludwigsfelde, Germany  
Phone +49 3378 818 261

**SCANDINAVIA & ESTONIA**

Finland | Sweden | Norway  
Denmark | Estonia

KWC Nordics Oy  
76850 Naarajärvi, Finland  
Phone +358 15 34 111

**OTHER COUNTRIES**

**KWC Austria GmbH**  
**6971 Hard, Austria**  
**Phone +43 5574 6735 0**

